



IV. évfolyam / 13. szám

## Borpiaci információk

2006. július 13.



25-26. hét

### Bor piaci jelentés

Borpiaci információk 2. oldal

A magyar borimport alakulása  
2006 első negyedévében 2. oldal

**1-2. táblázat, 1-8. ábra:**  
Belföldi értékesítési árak és  
mennyiségi adatok 3-7. oldal

**3-4. táblázat:**  
A magyar borimport alakulása 8. oldal

Készítette: Györe Dániel

#### KIADÓ:

Agrárgazdasági Kutató Intézet,  
Piac-árinformációs Szolgálat  
Magyarország H-1093  
Budapest, Zsil u. 3-5.  
Telefon: (00 36) 476-3286  
Fax: (00 36) 217-8111

## BORPIACI INFORMÁCIÓK

### Hazai borpiaci tendenciák

Júniusban a **fehér asztali borok értékesítése** 16,4 %-kal volt alacsonyabb a kiugróan magasnak számító májusi értékesítésnél (1. táblázat). Az értékesítésen belül valamennyi kiserelés mennyisége visszaesett. A **fehér asztali borok értékesítési átlagára** júniusban a volumen csökkenésével májushoz képest emelkedett (2. táblázat). Az egyes kiserelések között azonban csak a lédig kiserelés átlagára nőtt a megelőző hónaphoz képest, a többi stagnált. A lédig kiserelésű borok átlagárának drasztikus (+25%) emelkedéséhez nagyban hozzájárulhatott, hogy az egyik legjelentősebb borászat lédig kiserelésű asztali bor értékesítése mind a bel-, mind a külpiacon irányába lelassult. A több ezer hektoliteres tétel kiesése valószínűleg szerepet játszott az átlagár emelkedésében.

Júniusban a **fehér tájborok értékesített mennyisége** májushoz képest – az asztali borokhoz hasonlóan – csökkent (-9,8 %). A **fehér tájborok értékesítési átlagára** júniusban a korábbi hónaphoz viszonyítva jelentősen, 12 %-kal emelkedett. Az értékesítésen belül a lédig kiserelésű fehér tájborok átlagára növekedett a legjobban (+18,6%), ami a magasabb átlagárú exportértékesítés emelkedésének következménye.

Az elkövetkező időszakban a forint gyengülése és ezzel együtt az import helyettesítő termékek árának emelkedése hatására a fehér asztali és tájbor árak kis mértékű emelkedésére lehet számítani. A borárak emelkedésének mértékét azonban nagyban meghatározhatja az idei szüret minősége és mennyisége is.

### A magyar borimport alakulása 2006 első negyedében

2006 első 3 hónapjában 2005 azonos időszakához képest erőteljesen megnőtt a Magyarországra behozott bortermékek mennyisége (3. táblázat).

A megfigyelt időszakban az import döntő hányada, 88,6 %-a Olaszországból érkezett. Az import növekedése a lédig és a palackos kiserelésű borok behozatalát egyaránt érintette. Az Olaszországból származó lédig borokat eddig elsősorban a magyar asztali borok feljavitására (festőbor) használták. A közeljövőben egyes olasz borok alacsony ára miatt több borászat jelentős mennyiségű olasz asztali bor megvásárlását tervezi. A behozott olasz asztali bort a hazaival elegyítve palackoznák, s így kerülnének a hazai polcokra. Ezt a módszert a magyar borászatok korábban is alkalmazták, de csak kis mennyiségben. Az egyre növekvő olasz vörösbor import tovább csökkentheti a vörösbort adó szőlőfajták iránti, amúgy is egyre mérséklődő keresletet, ami a vöröszőlők termelői árának további csökkenéséhez vezethet.

A lédig kiserelésű olasz borok dömpingje mellett az első negyedévben a palackos borok behozatala is számottevően nőtt 2005 azonos időszakához képest. Az olasz palackos borok importára nem érte el a hektoliterenkénti 20000 Ft-ot sem, így elsősorban a magyar asztali boroknak jelenthet konkurenciát.

Az év első hónapjában tapasztalt importbővülés várhatóan az év további időszakában is folytatódik, ám a forint árfolyamának jelentős gyengülése és a szüreti eredmények a növekedés mértékét nagyban befolyásolhatják.

1. táblázat

**Belföldön termelt fehérborok feldolgozói értékesített mennyisége (hl)**

| Borkategória                       | Kiszerezés      | 2005.<br>június | 2006.<br>május | 2006.<br>június | 2006. jún. /<br>2005. jún.<br>(%) | 2006. jún. /<br>2006. máj.<br>(%) |
|------------------------------------|-----------------|-----------------|----------------|-----------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Asztali bor                        | lédig           | 17 916          | 14 441         | 11 378          | 63,5                              | 78,8                              |
|                                    | kannás          | 2 956           | 2 504          | 1 927           | 65,2                              | 76,9                              |
|                                    | PET palackos    | 18 680          | 20 174         | 17 968          | 96,2                              | 89,1                              |
|                                    | üvegpalackos    | 1 688           | 1 204          | 768             | 45,5                              | 63,8                              |
|                                    | <b>összesen</b> | <b>41 241</b>   | <b>38 323</b>  | <b>32 041</b>   | <b>77,7</b>                       | <b>83,6</b>                       |
| Tájbor                             | lédig           | 10 720          | 6 842          | 6 994           | 65,2                              | 102,2                             |
|                                    | kannás          | 3 759           | 3 100          | 2 506           | 66,7                              | 80,8                              |
|                                    | PET palackos    | 2 712           | 2 389          | 1 933           | 71,3                              | 80,9                              |
|                                    | üvegpalackos    | 9 032           | 7 209          | 6 189           | 68,5                              | 85,9                              |
|                                    | <b>összesen</b> | <b>26 223</b>   | <b>19 540</b>  | <b>17 622</b>   | <b>67,2</b>                       | <b>90,2</b>                       |
| <b>Asztali- és tájbor összesen</b> |                 | <b>67 464</b>   | <b>57 863</b>  | <b>49 664</b>   | <b>73,6</b>                       | <b>85,8</b>                       |

Forrás: AKI, Piaci Információs Osztály

2. táblázat

**Belföldön termelt fehérborok feldolgozói értékesítési ára (Ft/hl)**

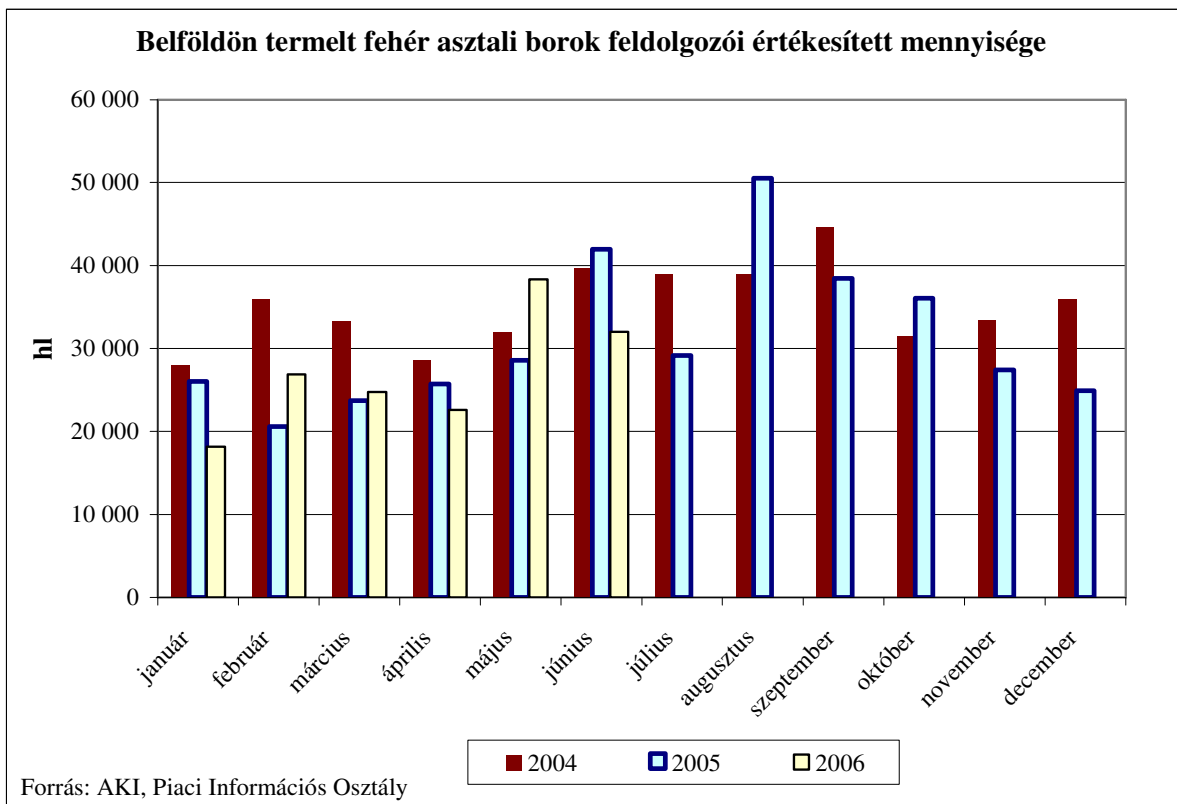
| Borkategória                       | Kiszerezés      | 2005.<br>június | 2006.<br>május | 2006.június |        |               | 2006. jún.*/<br>2005. jún.<br>(%) | 2006. jún.*/<br>2006. máj.<br>(%) |
|------------------------------------|-----------------|-----------------|----------------|-------------|--------|---------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
|                                    |                 | átlagár         | átlagár        | min.        | max.   | átlagár       |                                   |                                   |
| Asztali bor                        | lédig           | 7 829           | 8 336          | 7 000       | 14 349 | 10 430        | 133,2                             | 125,1                             |
|                                    | kannás          | 9 867           | 9 771          | 7 000       | 16 626 | 9 891         | 100,2                             | 101,2                             |
|                                    | PET palackos    | 10 893          | 11 033         | 7 200       | 15 733 | 11 020        | 101,2                             | 99,9                              |
|                                    | üvegpalackos    | 13 353          | 14 138         | 8 000       | 29 333 | 14 274        | 106,9                             | 101,0                             |
|                                    | <b>összesen</b> | <b>9 589</b>    | <b>10 032</b>  |             |        | <b>10 820</b> | <b>112,8</b>                      | <b>107,9</b>                      |
| Tájbor                             | lédig           | 10 354          | 13 416         | 7 500       | 18 874 | 15 909        | 153,6                             | 118,6                             |
|                                    | kannás          | 14 240          | 14 625         | 10 436      | 17 719 | 14 634        | 102,8                             | 100,1                             |
|                                    | PET palackos    | 14 024          | 12 062         | 8 500       | 14 274 | 12 557        | 89,5                              | 104,1                             |
|                                    | üvegpalackos    | 21 256          | 18 117         | 7 500       | 59 735 | 20 635        | 97,1                              | 113,9                             |
|                                    | <b>összesen</b> | <b>15 046</b>   | <b>15 176</b>  |             |        | <b>17 020</b> | <b>113,1</b>                      | <b>112,1</b>                      |
| <b>Asztali- és tájbor összesen</b> |                 | <b>11 710</b>   | <b>11 769</b>  |             |        | <b>13 020</b> | <b>111,2</b>                      | <b>110,6</b>                      |

\* az adott hét átlagára

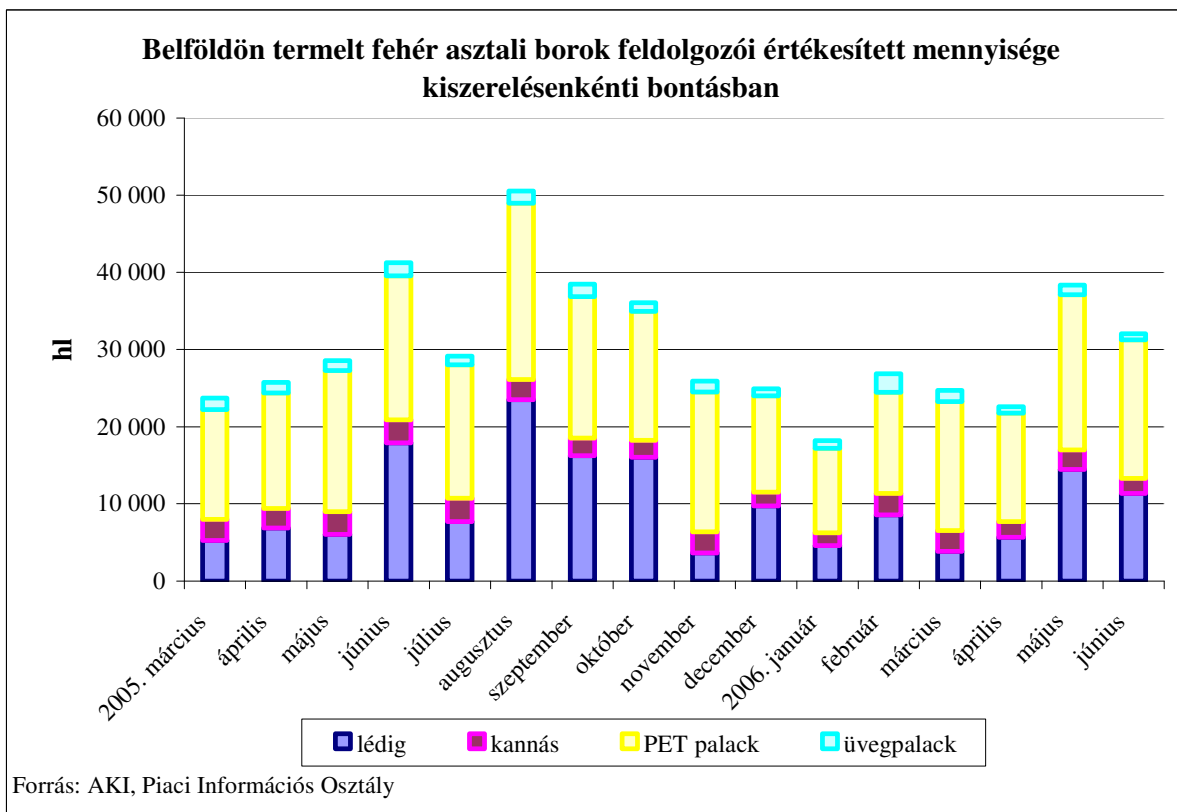
A fenti átlagárak nem tartalmazzák a csomagolóanyagok árát, a szállítás költségét, az ÁFÁ-t és a jövedéki adót

Forrás: AKI, Piaci Információs Osztály

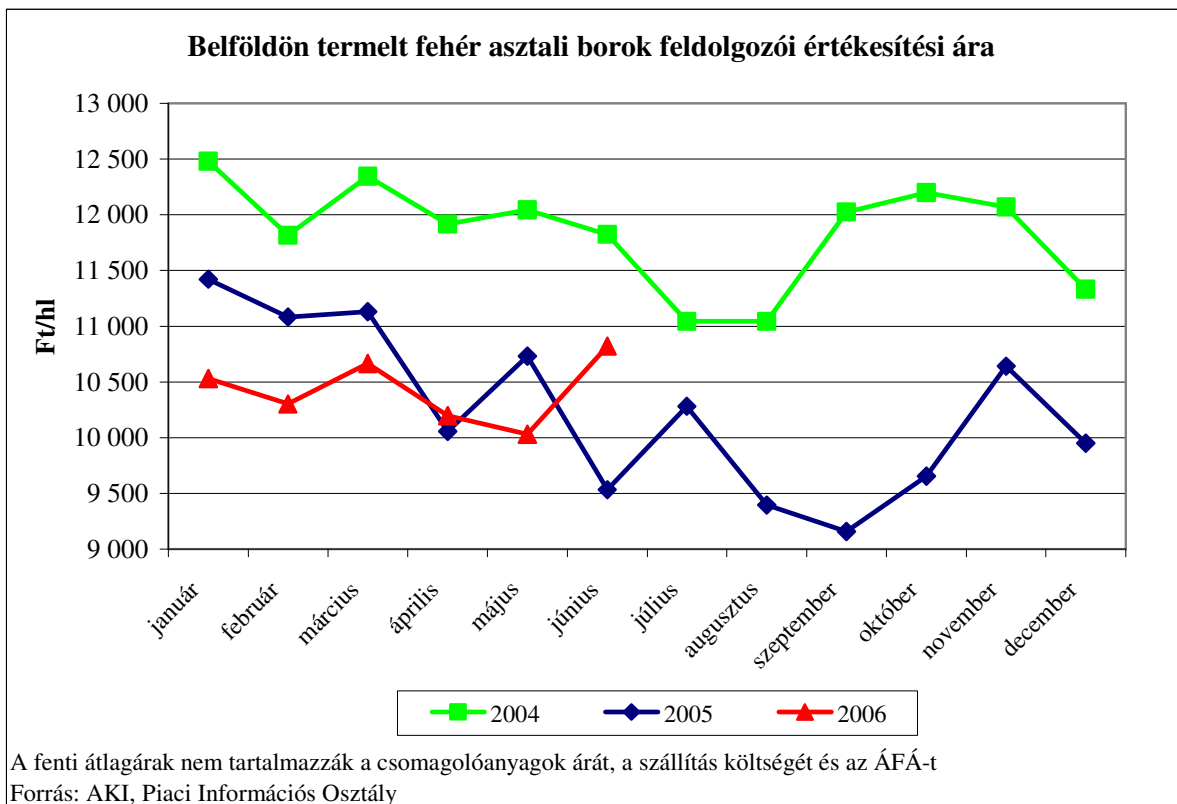
1. ábra



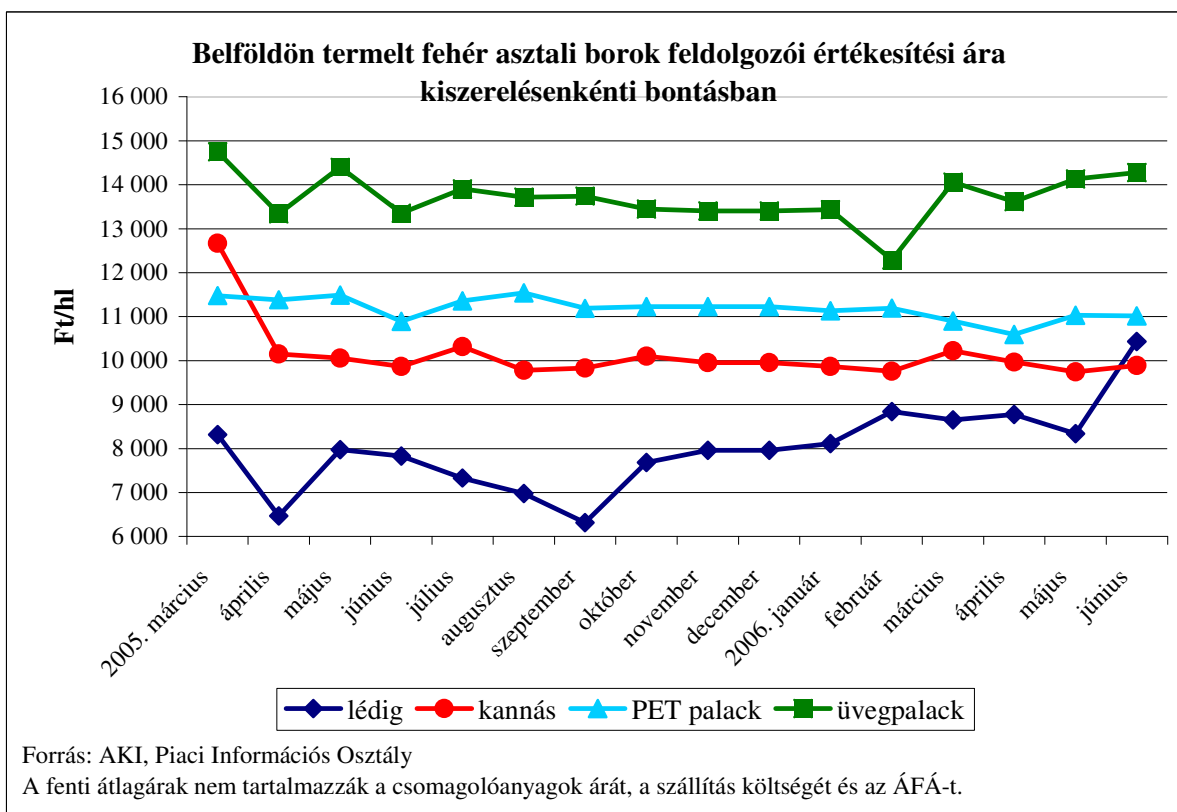
2. ábra



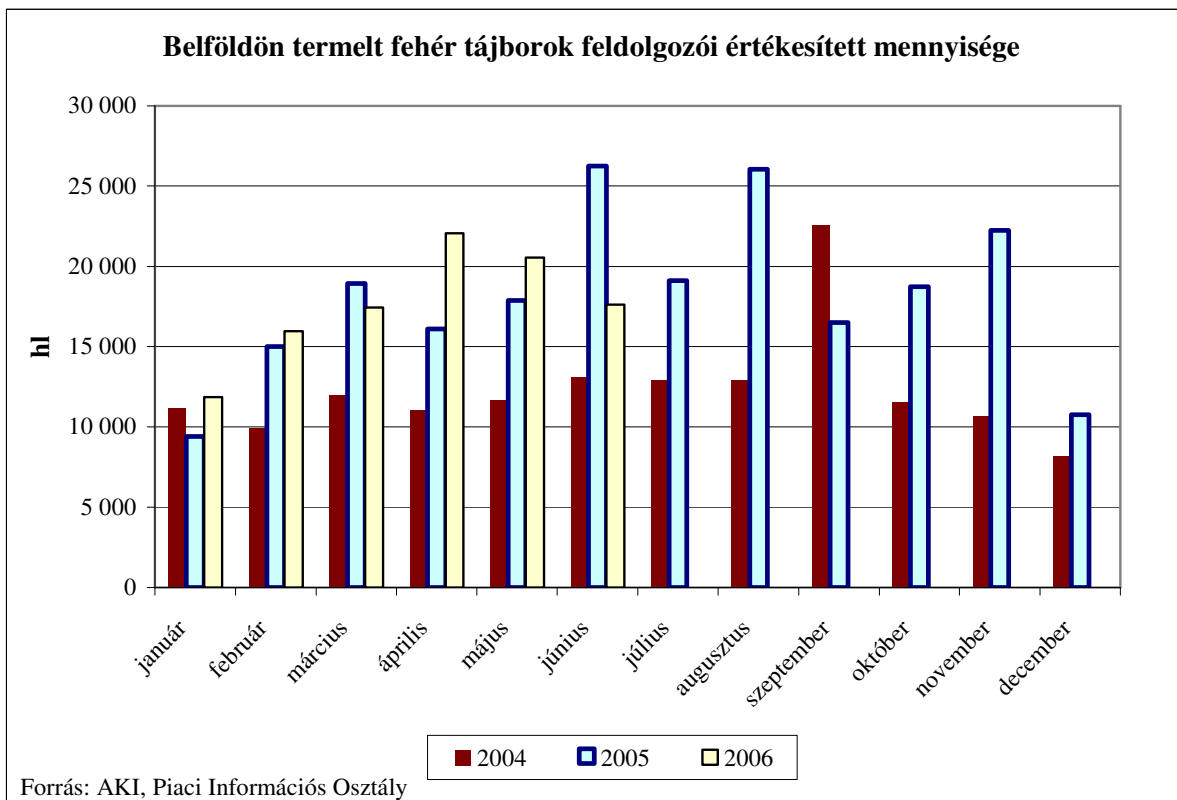
3. ábra



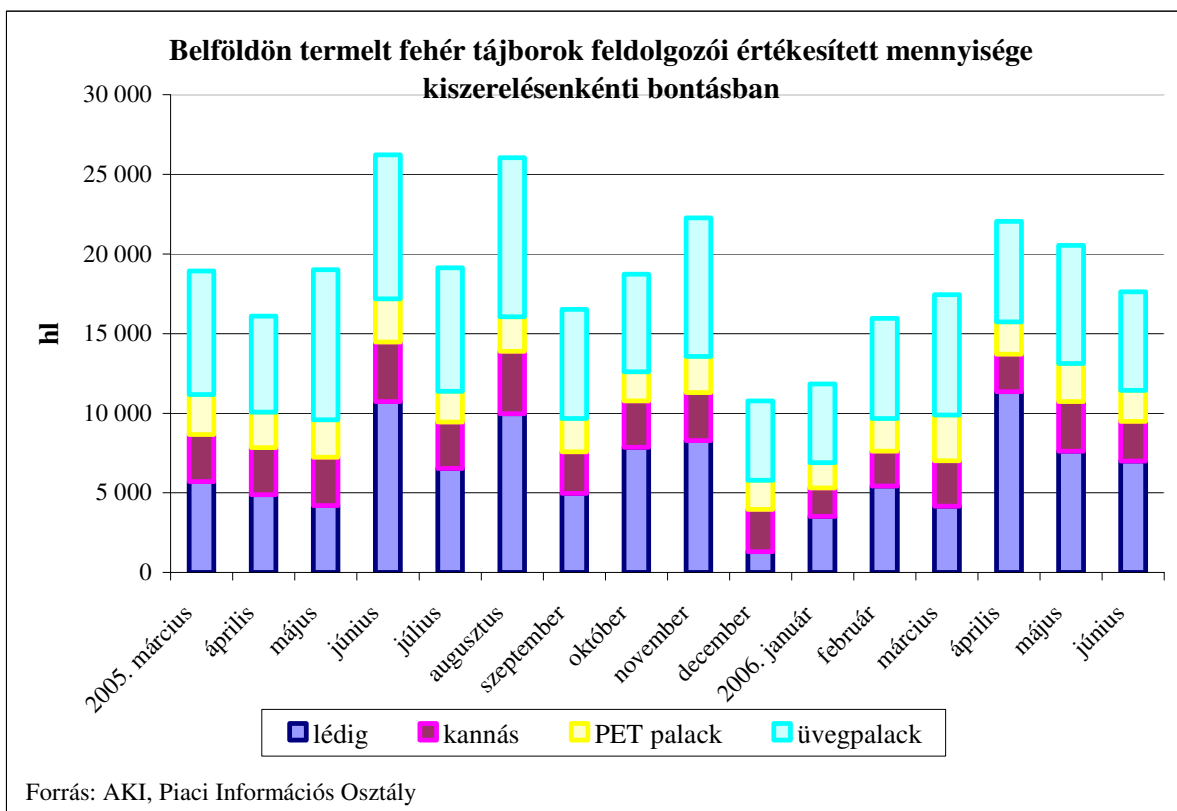
4. ábra



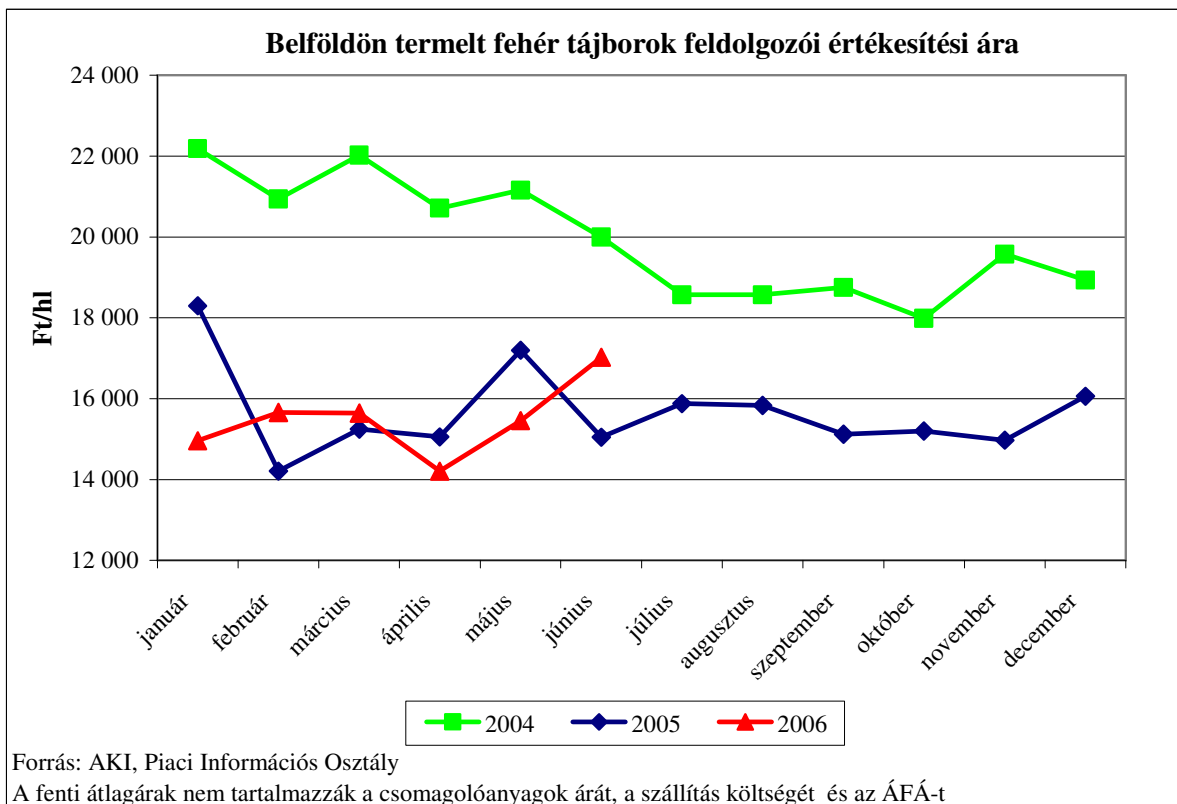
5. ábra



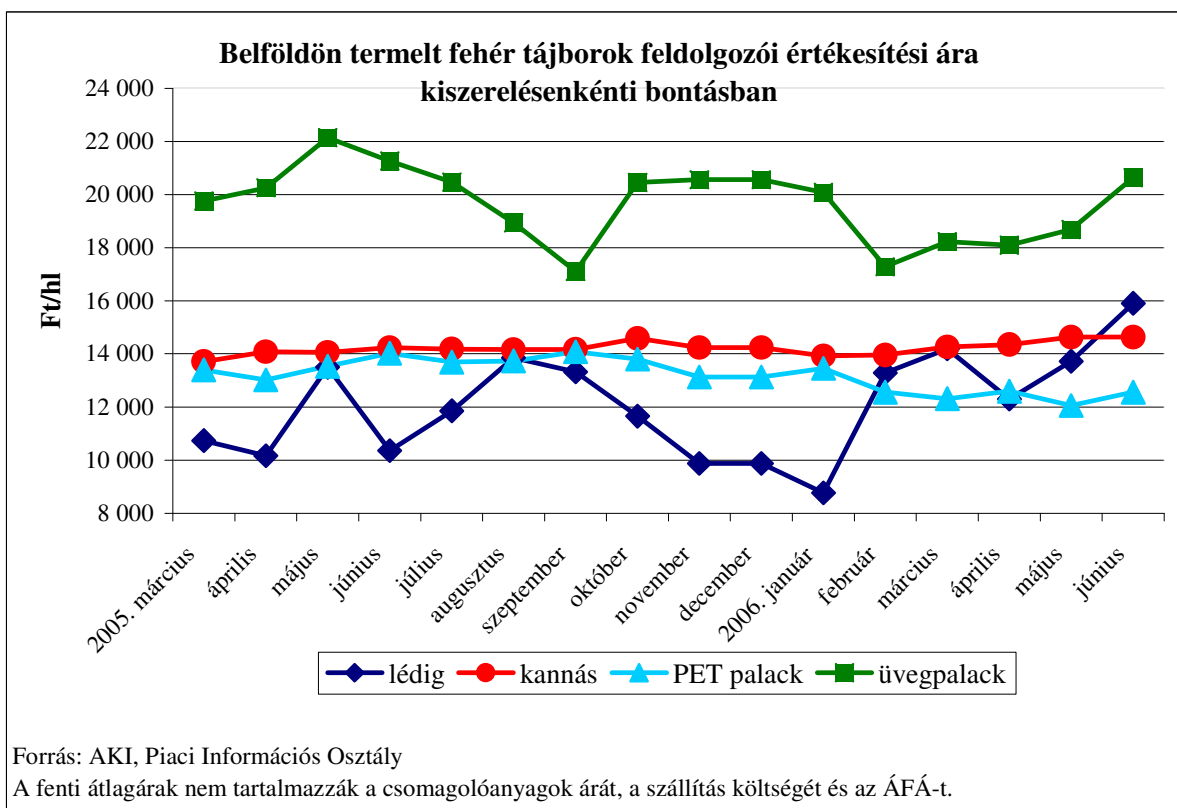
6. ábra



7. ábra



8. ábra



3. táblázat

**A magyar borimport mennyiségének alakulása (hl)**

| Származási hely      | 2003. I-III. hó | 2004. I-III. hó | 2005. I-III. hó | 2006. I-III. hó | 2006. I-III. hó / 2003. I-III. hó (%) | 2006. I-III. hó / 2005. I-III. hó (%) |
|----------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| <i>Olaszország</i>   | 9 686           | 8 132           | 6 033           | 19 142          | 197,6                                 | 317,3                                 |
| <i>Spanyolország</i> | 2 697           | 1 079           | 618             | 924             | 34,3                                  | 149,6                                 |
| <i>Németország</i>   | 492             | 210             | 527             | 493             | 100,2                                 | 93,5                                  |
| <i>Franciaország</i> | 263             | 514             | 123             | 399             | 151,5                                 | 323,6                                 |
| <i>Egyéb ország</i>  | 4 389           | 30              | 369             | 638             | 14,5                                  | 173,1                                 |
| <b>Összesen</b>      | <b>17 528</b>   | <b>9 965</b>    | <b>7 669</b>    | <b>21 595</b>   | <b>123,2</b>                          | <b>281,6</b>                          |

Forrás: KSH adataiból készített saját számítás

4. táblázat

**A magyar borimport átlagárának alakulása (Ft/hl)**

| Származási hely      | 2003. I-III. hó | 2004. I-III. hó | 2005. I-III. hó | 2006. I-III. hó | 2006. I-III. hó / 2003. I-III. hó (%) | 2006. I-III. hó / 2005. I-III. hó (%) |
|----------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| <i>Olaszország</i>   | 22 297          | 23 977          | 34 595          | 23 734          | 106,4                                 | 68,6                                  |
| <i>Spanyolország</i> | 26 586          | 39 251          | 49 867          | 86 554          | 325,6                                 | 173,6                                 |
| <i>Németország</i>   | 41 628          | 45 364          | 98 090          | 175 159         | 420,8                                 | 178,6                                 |
| <i>Franciaország</i> | 94 890          | 82 617          | 233 378         | 221 572         | 233,5                                 | 94,9                                  |
| <i>Egyéb ország</i>  | 9 171           | 70 776          | 83 529          | 53 851          | 587,2                                 | 64,5                                  |
| <b>Összesen</b>      | <b>21 302</b>   | <b>29 250</b>   | <b>45 731</b>   | <b>34 418</b>   | <b>161,6</b>                          | <b>75,3</b>                           |

Forrás: KSH adataiból készített saját számítás